

No Border Camp 2012 in Cologne/Düsseldorf

۱

اردوگاه هیچ مرزی هیچ کسوفی به تاریخ ۲۰۱۲ در شهر کلن و دوسلدورف.
از تاریخ ۲۲ تا ۲۳ ژانویه در شهر کلن و اردوگاه هیچ مرزی هیچ کسوفی برگزار خواهد شد که از
طرف فعالان و گروه‌های جنس ضد نژاد پرستان اداره می‌گردد. این اردوگاه جایی خواهد بود
که با تظاهرات، بحث و همایش‌های توانگونی و کارگاه‌های آموزشی بر ضد جنس‌های
نژاد پرستان مقابله شود. ما می‌خواهیم فعالان به مقابله با نژاد پرستان، اقدامات کنترل
مهاجرت برداشته و بر علیه شرایط به زندگی و امنیت نیاهندگان، مهاجران و فراریان
و شرایطی که موجب این فرار می‌شود و نیز بر علیه استعمار مقابله کنیم.
بسیاری از افراد که در حال آماده‌سازی اردوگاه "هیچ مرزی هیچ کسوفی" هستند،
خود مواجه با جنس بر ضد نژاد پرستان شده‌اند، تجربه پناهنده بودن ندارند و نمی‌دانند
شرایط یک فرد پناهنده در یک اردوگاه، آزار و اذیت نژاد پرستانه و نیز خشونت
پلیس چگونه است و چه دردناک خواهد بود. اما آنها نیز این حرکات نژاد پرستانه
که غالباً به سود شهروندان کشورهاست، قبول ندارند. و از آنجایی که واقع این
تفسیرات خود به خود به وجود نمی‌آید و باید برای آن مبارزه کرد.

افرادسی که بارها و بارها با تعقیب نژاد پرستان مواجه شده‌اند، برای دفاع از خود در
برابر حقیر و نیز انزوا، دست به تکیه گروه‌های فعالان پناهنده، گروه‌های
اعتسایه فعالان زن نژاد پرستان، گروه Roma و غیره می‌زنند. که این مشکل
محمدی برای سیاست‌های نژاد پرستانه در کشور آلمان محسوب می‌گردد و
این مشکل باید نبرشته و محمده‌تر شود تا چنین سیاست‌هایی از کشور آلمان
گردد.

این مبارزه ضد نژاد پرستانه باید بسته تقویت گردد و اردوگاه "هیچ مرزی هیچ کسوفی"
مکانی خواهد بود برای کسانی با افراد مختلف و تبادل نظر و تسلیل شبکه‌های همسفران

از آنجایی که افراد دارای نیازهای مشابه نسبت به و ایجاد چنین شبکه‌های همپوشانی، نیاز به مشارکت همه افراد دارد. برای این منظور اردوگاه "هیچ هزینه هیچ کسوفی" در سرگن خدمات زیر را ارائه می‌کند:

خدمات حقوقی:
در صورت مشاهده هرگونه اقدامات به جهت سرکوبی کمپ، جلوگیری از تردد و یا اقدامات علیه تجمع بازدیدکنندگان، آدرس و نشانی زیر جوابگوس شما خواهد بود. در صورت داشتن سؤال در مورد محل اقامت خود در طول مدت اردوگاه، با ما تماس حاصل فرمایید. (به هرزبان) Residenzpflicht.nbc@riseup.net

فضاهای توانمندسازی:
وجود مکان مناسب که تنها برای افراد با تجربیات بر خورده‌های نژادپرستانه و نیز افراد نیاکننده...

گروه‌های آماده‌سازی:
وجود سازه‌ها و گروه‌هایی که در یک محیط آرام شرایط را برای بحث و تبادل نظر همراه با احترام متقابل بر خوردار می‌کنند.

فرم‌های مختلف از فعالیتهای توانمندی:
توافق مسترک در مورد اینکه چه مقدار ریسک و خطر در برپای سازی اردوگاه وجود دارد انجام شده است. لیکن مهم این است که همه در این همایش فعال بوده و احساس امنیت کنند. در عین حال لازم به ذکر است که این امنیت مطلق نه در اردوگاه و نیز هیچ جایی دیگر وجود ندارد.

ارتباطات و تقسیم‌بندی:
در این اردوگاه مترجم برای زبانهای مختلف وجود خواهد داشت. هدف این همایش گرد هم آوری ایده‌ها و نظرات مختلف بوده و همه می‌بایست حق تبادل نظر و تقسیم‌بندی داشته باشند.

مستتر از این اردوگاه به تظاهرات و اجتماع هممان در تاریخ ۲۱ جولای در فردگاه،
 دوسلدورف تعلق دارد که بر علیه سپ فرسادن نپاهنده گان به کشورهای
 تکریمه باشد. به این منظور و در صورت داشتن هرگونه سؤال و یا نیاز به
 حمایت‌های خاص، به این آدرس با ما تماس حاصل فرمایید. (به هر زبانی)
 noborder_ol@riseup.net

برای اطلاعات بیشتر به سایت زیر مراجعه فرمایید:

<http://noborder.antira.info/>

بر علیه نژاد پرستی!

برای یک دنیای بدون مرز!

و برای حقوق نپاهنده گان...

از همین جا! از همین حالا! ...

ارادتمند شما، گروه آماده سازی اردوگاه "هیچ مرزی هیچ کسوی" در شهر کن/دوسلدورف
 ۲۰۱۲

No Border Camp

